

Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 30.10.2018

Número da versão 3

Revisão: 30.10.2018

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **1.1 Identificador do produto**
- **Nome comercial:** OTTOPUR OP 930
- **Utilização da substância / da preparação** Espuma de montagem
- **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fabricante/fornecedor:**
Hermann Otto GmbH
Krankenhausstraße 14
D-83413 Fridolfing
Tel.: 0049/(0)8684/908-0
Fax.: 0049/(0)8684/908-539
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:**
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 (-460)
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Número de telefone de emergência:**
Tel.: 0049- (0)89- 192 40 (emergency telephone no.)
Tel.: 0049/621/60-43333 (BASF Plant fire brigade)

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

- **2.1 Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**



GHS02 chama

Aerosol 1 H222-H229 *Aerossol extremamente inflamável. Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.*



GHS08 perigo para a saúde

Resp. Sens. 1 H334 *Quando inalado, pode provocar sintomas de alergia ou de asma ou dificuldades respiratórias.*

Carc. 2 H351 *Suspeito de provocar cancro.*

STOT RE 2 H373 *Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.*



GHS07

Acute Tox. 4 H332 *Nocivo por inalação.*

Skin Irrit. 2 H315 *Provoca irritação cutânea.*

Eye Irrit. 2 H319 *Provoca irritação ocular grave.*

Skin Sens. 1 H317 *Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.*

STOT SE 3 H335 *Pode provocar irritação das vias respiratórias.*

- **2.2 Elementos do rótulo**
- **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**
O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.
- **Pictogramas de perigo** GHS02, GHS07, GHS08
- **Palavra-sinal** Perigo
- **Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:**
diisocianato de difenilmetano, isómeros e homólogos

(continuação na página 2)

Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 30.10.2018

Número da versão 3

Revisão: 30.10.2018

Nome comercial: OTTOPUR OP 930

(continuação da página 1)

· Advertências de perigo

H222-H229 Aerossol extremamente inflamável. Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.

H332 Nocivo por inalação.

H315 Provoca irritação cutânea.

H319 Provoca irritação ocular grave.

H334 Quando inalado, pode provocar sintomas de alergia ou de asma ou dificuldades respiratórias.

H317 Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.

H351 Suspeito de provocar cancro.

H335 Pode provocar irritação das vias respiratórias.

H373 Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.

· Recomendações de prudência

P101 Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.

P102 Manter fora do alcance das crianças.

P210 Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.

P211 Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição.

P251 Não furar nem queimar, mesmo após utilização.

P302+P352 SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: Lavar abundantemente com água e sabão.

P410+P412 Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

P501 Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação local/regional/nacional/internacional.

· Indicações adicionais:

Contém isocianatos. Pode provocar uma reacção alérgica.

· 2.3 Outros perigos

- Pessoas já sensibilizadas aos diisocianatos podem desenvolver reacções alérgicas se utilizarem este produto.

- Pessoas que sofram de asma, eczema ou problemas cutâneos deverão evitar o contacto, incluindo o contacto dérmico, com este produto.

- Este produto não deve ser utilizado em condições de ventilação reduzida sem uma máscara de protecção com um filtro anti-gás adequado (por exemplo, tipo A1, de acordo com a norma EN 14387: 2004).

· Resultados da avaliação PBT e mPmB

· **PBT:** Não aplicável.

· **mPmB:** Não aplicável.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

· 3.2 Caracterização química: Misturas

· **Descrição:** Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

· Substâncias perigosas:

CAS: 9016-87-9 Reg.nr.: EG: Polymer	diisocianato de difenilmetano, isómeros e homólogos ⚠ Resp. Sens. 1, H334; Carc. 2, H351; STOT RE 2, H373; ⚠ Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	≥10-<50%
Número CE: 911-815-4 Reg.nr.: 01-2119486772-26-XXXX	Reaction mass of tris(2-chloropropyl) phosphate and tris(2-chloro-1-methylethyl) phosphate and Phosphoric acid ⚠ Acute Tox. 4, H302	≥10-<25%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Reg.nr.: 01-2119485395-27	isobutano ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	≥0,1-<10%

(continuação na página 3)

Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 30.10.2018

Número da versão 3

Revisão: 30.10.2018

Nome comercial: OTTOPUR OP 930

(continuação da página 2)

CAS: 115-10-6

dimetiléter

≥0,1-<10%

EINECS: 204-065-8

⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280

Reg.nr.: 01-2119472128-37

CAS: 74-98-6

propano

≥0,1-<10%

EINECS: 200-827-9

⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280

Reg.nr.: 01-2119486944-21

· Avisos adicionais:*O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.***SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros****· 4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros****· Indicações gerais:***O vestuário contaminado com substâncias perigosas deve ser imediatamente removido.**Os sintomas de envenenamento podem surgir apenas após várias horas, por isso é necessária vigilância médica pelo menos 48 horas após o acidente.***· Em caso de inalação:***Remover a vítima para um local arejado. Se necessário administrar respiração artificial. Manter a vítima aquecida. Se os sintomas persistirem, consultar o médico.***· Em caso de contacto com a pele:***Lavar imediatamente com água e sabão e enxaguar abundantemente.**Consultar o médico, se a irritação da pele persistir.***· Em caso de contacto com os olhos:***Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas, e consultar o médico.***· Em caso de ingestão:***Enxaguar a boca e beber muita água.**Não induzir o vômito; consultar o médico imediatamente.***SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios****· 5.1 Meios de extinção****· Meios adequados de extinção:**

Pó BC

Pó ABC

· Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:

Espuma

Água em jacto

· 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura*Possibilidade de formação de gases tóxicos devido a aquecimento ou em caso de incêndio.***· 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios****· Equipamento especial de protecção:***Colocar máscara de respiração.**Não inspirar os gases de incêndios e de explosão.***· Outras indicações** *Refrigerar os recipientes em perigo, por meio de jacto de água.***SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais****· 6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência***Prever a existência de ventilação suficiente.**Manter as fontes de ignição afastadas.*

(continuação na página 4)

Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 30.10.2018

Número da versão 3

Revisão: 30.10.2018

Nome comercial: OTTOPUR OP 930

(continuação da página 3)

- **6.2 Precauções a nível ambiental:**
Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.
- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**
*Eliminar residualmente as substâncias contaminadas como um resíduo segundo o Ponto 13.
Deixar solidificar e apanhar mecanicamente.*
- **6.4 Remissão para outras secções**
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

- **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**
*Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.
Ver ponto 8: Equipamento de protecção pessoal*
- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:**
*Manter afastado de fontes de ignição - não fumar.
Nas câmaras de vapor de sistemas fechados podem acumular-se resíduos de substâncias inflamáveis;
por isso, manter afastadas as fontes de ignição.
Juntamente com o ar, os vapores podem formar uma mistura explosiva.*
- **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:**
*Deverão ser respeitados os regulamentos oficiais sobre a armazenagem de recipientes sob pressão.
Evitar a penetração no solo.*
- **Avisos para armazenagem conjunta:** *Não armazenar juntamente com alimentos.*
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**
*Armazenar em recipientes bem fechados, em local fresco e seco.
Proteger do calor e da radiação directa do sol.
Armazenar a frio. O aquecimento produz um aumento de pressão e perigo de rebentamento.*

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

- **Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:**
Não existem outras informações, ver ponto 7.
- **8.1 Parâmetros de controlo**
- **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**
- **75-28-5 isobutano (<10%)**
*VLE Valor para exposição curta: 1000 ppm
Afeção do SNC*
- **74-98-6 propano (<10%)**
*VLE *Ver Anexo F: Teor mínimo de oxigénio; Asfixia*
- **Indicações adicionais:** *Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.*
- **8.2 Controlo da exposição**
- **Equipamento de protecção individual:**
- **Medidas gerais de protecção e higiene:**
*Devem ser respeitadas as medidas de prevenção habituais para o manuseamento de produtos químicos.
Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.
Evitar o contacto com os olhos e com a pele.*

(continuação na página 5)

Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 30.10.2018

Número da versão 3

Revisão: 30.10.2018

Nome comercial: OTTOPUR OP 930

(continuação da página 4)

- **Protecção respiratória:**
Este produto não deve ser utilizado em condições de ventilação reduzida sem uma máscara de protecção com um filtro anti-gás adequado (por exemplo, tipo A1, de acordo com a norma EN 14387: 2004).
- **Protecção das mãos:** Luvas de protecção
- **Material das luvas**
A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante.
Luvas de PVC ou PE
Espessura recomendada: $\geq 0,025$ mm
- **Tempo de penetração no material das luvas** Permeabilidade: nível > 10 min
- **Protecção dos olhos:** Óculos de protecção
- **Protecção da pele:** Vestuário de protecção no trabalho

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

- **9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**
- **Informações gerais**
- **Aspetto:**
 - **Forma:** Aerossol
 - **Cor:** Diferente conforme a coloração
- **Odor:** Característico
- **Limiar olfactivo:** Não classificado.
- **valor pH:** Não classificado.
- **Mudança do estado:**
 - **Ponto de fusão/ponto de congelação:** Não classificado.
 - **Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:** Não aplicável, aerossol.
- **Ponto de inflamação:** Não aplicável, aerossol.
- **Temperatura de autoignição:** O produto não é auto-inflamável.
- **Propriedades explosivas:** O produto não é explosivo. Contudo, é possível a formação de misturas explosivas ar/vapor.
- **Limites de explosão:**
 - **Inferior:** Não classificado.
 - **Superior:** Não classificado.
- **Propriedades comburentes:** Não classificado.
- **Pressão de vapor:** Não classificado.
- **Densidade:** consulte a folha de dados técnicos
- **Densidade de vapor:** Não aplicável.
- **Taxa de evaporação:** Não classificado.
- **Solubilidade em / miscibilidade com água:** Insolúvel.
- **Coeficiente de partição: n-octanol/água:** Não classificado.
- **Viscosidade:** Não classificado.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

- **10.1 Reactividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

(continuação na página 6)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 30.10.2018

Número da versão 3

Revisão: 30.10.2018

Nome comercial: OTTOPUR OP 930

(continuação da página 5)

- **10.2 Estabilidade química**
- **Decomposição térmica / condições a evitar:**
Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
Evitar forte aquecimento
- **10.3 Possibilidade de reações perigosas**
Devido à pressão elevada do vapor, existe perigo de rebentamento dos recipientes com o aumento da temperatura.
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Strong oxidizing agents, alkalis, amines, strong acides
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:**
Ácido clorídrico (HCl)
Ácido cianídrico (ácido prússico)
Ver ponto 5.2

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

- **11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos**
 - **Toxicidade aguda**
Nocivo por inalação.
 - **Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:**
-
- 9016-87-9 diisocianato de difenilmetano, isómeros e homólogos**
por via oral LD50 >10.000 mg/kg (rat)
por via dérmica LD50 >9.400 mg/kg (rbt)
por inalação LC50/4 h 0,49 mg/l (rat)
- Reaction mass of tris(2-chloropropyl) phosphate and tris(2-chloro-1-methylethyl) phosphate and Phosphoric acid**
por via oral LD50 632 mg/kg (rat)
- 115-10-6 dimetiléter**
por inalação LC50/4 h 308 mg/l (rat)
- **Efeito de irritabilidade primário:**
 - **Corrosão/irritação cutânea**
Provoca irritação cutânea.
 - **Lesões oculares graves/irritação ocular**
Provoca irritação ocular grave.
 - **Sensibilização respiratória ou cutânea**
No caso de pessoas sensíveis pode ocorrer uma reacção muito forte a concentrações mínimas. O produto é desaconselhado a doentes com asma bem como a pessoas com tendência para doenças das vias respiratórias.
Quando inalado, pode provocar sintomas de alergia ou de asma ou dificuldades respiratórias.
Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
 - **Efeitos CMR (carcinogenicidade, mutagenicidade e efeitos tóxicos na reprodução)**
 - **Mutagenicidade em células germinativas**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
 - **Carcinogenicidade**
Suspeito de provocar cancro.
 - **Toxicidade reprodutiva**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
 - **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única**
Pode provocar irritação das vias respiratórias.
 - **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida**
Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.

(continuação na página 7)

Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 30.10.2018

Número da versão 3

Revisão: 30.10.2018

Nome comercial: OTTOPUR OP 930

(continuação da página 6)

- **Perigo de aspiração**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

- **Outras indicações ecológicas:**
- **Indicações gerais:**
Classe de perigo para a água 1 (D) (auto-classificação): pouco perigoso para a água
Não deixar chegar às águas subterrâneas, aos cursos de água nem à canalização.
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**
- **Recomendação:**
Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.
Após o seu endurecimento o material pode ser eliminado juntamente com o lixo doméstico ou o lixo industrial. Material não utilizado (pastoso, líquido) deve ser eliminado como lixo especial.
- **Embalagens contaminadas:**
- **Recomendação:**
As embalagens contaminadas devem ser esvaziadas, para poderem ser recicladas após uma limpeza adequada.
As embalagens não laváveis devem ser eliminadas da mesma forma que o seu conteúdo.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

- **14.1 Número ONU**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1950
- **14.2 Designação oficial de transporte da ONU**
- **ADR** 1950 AEROSSÓIS
- **IMDG** AEROSOLS
- **IATA** AEROSOLS, flammable
- **14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte**

- **ADR**



- **Classe** 2 5F Gases
- **Rótulo** 2.1

- **IMDG, IATA**



- **Class** 2.1
- **Label** 2.1

(continuação na página 8)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 30.10.2018

Número da versão 3

Revisão: 30.10.2018

Nome comercial: OTTOPUR OP 930

(continuação da página 7)

- **14.4 Grupo de embalagem**
- **ADR, IMDG, IATA** não aplicável
- **14.5 Perigos para o ambiente:** Não aplicável.
- **14.6 Precauções especiais para o utilizador** Atenção: Gases
- **Nº Kemler:** -
- **Nº EMS:** F-D,S-U
- **Stowage Code** SW1 Protected from sources of heat.
SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.
- **Segregation Code** SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
- **14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC** Não aplicável.
- **Transporte/outras informações:**

- **ADR**
- **Quantidades Limitadas (LQ)** 120 ml
- **Quantidades exceptuadas (EQ)** Código: E0
Não admissível como quantidade exceptuada
- **Categoria de transporte** 1
- **Código de restrição em túneis** D

- **IMDG**
- **Limited quantities (LQ)** 1L
- **Excepted quantities (EQ)** Code: E0
Not permitted as Excepted Quantity
- **UN "Model Regulation":** UN 1950 AEROSSÓIS, 2.1

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

- **15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**
- **Diretiva 2012/18/UE**
- **Substâncias perigosas designadas - ANEXO I** Nenhum dos componentes se encontra listado.
- **Categoria "Seveso" P3a AEROSSÓIS INFLAMÁVEIS**
- **Quantidades-limiar (em toneladas), para a aplicação de requisitos de nível inferior 150 t**
- **Quantidades-limiar (em toneladas), para a aplicação de requisitos de nível superior 500 t**
- **Disposições nacionais:**
- **Classe de perigo para as águas:**
Classe de perigo para as águas 1 (auto-classificação): pouco perigoso para a água.
- **Dados para o estado de registo internacional:**
Enumerado nos ou em consonância com os seguintes inventários:
TCSI - Taiwan listado
AICS - Australia listado
DSL - Canada listado

(continuação na página 9)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 30.10.2018

Número da versão 3

Revisão: 30.10.2018

Nome comercial: OTTOPUR OP 930

(continuação da página 8)

IECSC - China listado
ENCS - Japan não listado
REACH - Europe listado
TSCA - USA listado
ECL - Korea não listado
PICCS - Philippines não listado

· **15.2 Avaliação da segurança química:** Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

· **Frases relevantes**

H220 Gás extremamente inflamável.
H280 Contém gás sob pressão; risco de explosão sob a acção do calor.
H302 Nocivo por ingestão.
H315 Provoca irritação cutânea.
H317 Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H319 Provoca irritação ocular grave.
H332 Nocivo por inalação.
H334 Quando inalado, pode provocar sintomas de alergia ou de asma ou dificuldades respiratórias.
H335 Pode provocar irritação das vias respiratórias.
H351 Suspeito de provocar cancro.
H373 Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.

· **Departamento que elaborou a ficha de segurança:** tel.: 0049- (0)8684- 908- 641

· **Contacto** tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 (-460)

· **Abreviaturas e acrónimos:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Flam. Gas 1: Gases inflamáveis – Categoria 1
Aerosol 1: Aerossóis – Categoria 1
Press. Gas C: Gases sob pressão – Gás comprimido
Acute Tox. 4: Toxicidade aguda – Categoria 4
Skin Irrit. 2: Corrosão/irritação cutânea – Categoria 2
Eye Irrit. 2: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 2
Resp. Sens. 1: Sensibilização respiratória – Categoria 1
Skin Sens. 1: Sensibilização cutânea – Categoria 1
Carc. 2: Carcinogenicidade – Categoria 2
STOT SE 3: Toxicidade para órgãos-alvo específicos (exposição única) – Categoria 3
STOT RE 2: Toxicidade para órgãos-alvo específicos (exposição repetida) – Categoria 2

· *** Dados alterados em comparação à versão anterior**